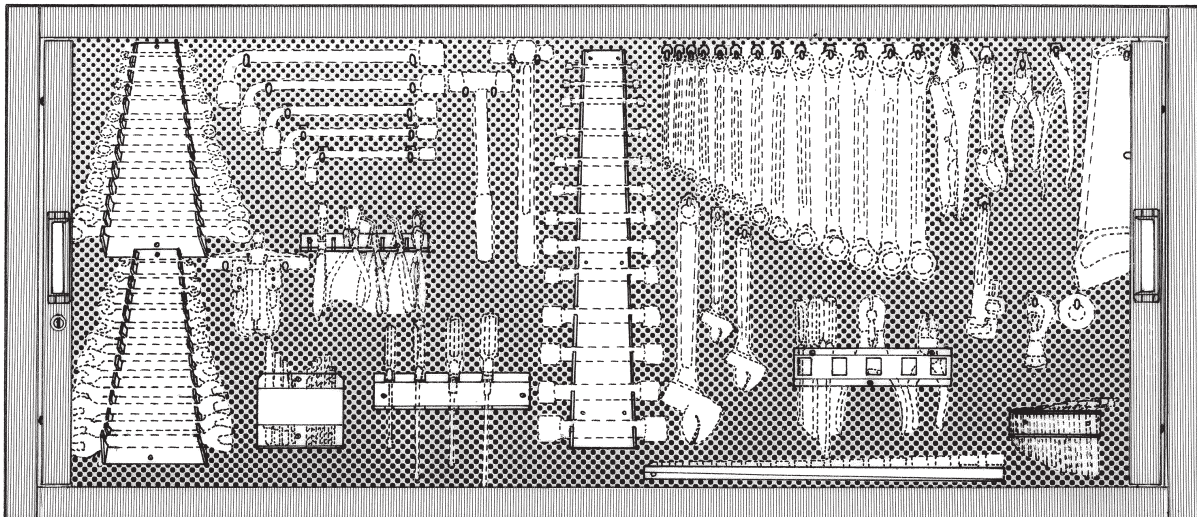


Parts and technical service guide

Guía de servicio técnico y recambio

Guide d'instructions et pièces de rechange



2018_07_25-09:00

EN TOOL ORGANISERS

ES ARMARIOS CLASIFICADORES DE HERRAMIENTAS

FR ARMOIRES DE RANGEMENT POUR OUTILLAGE

FIXING THE TOOL ORGANISER TO THE WALL / FIJAR EL ARMARIO A LA PARED / COMMENT FIXER L'ARMOIRE AU MUR

EN Drill two holes in the wall (recommended \varnothing 10 mm) at the required height (1.630 mm recommended height), with the correct distance between centres depending on the model to be installed (see general dimensions).

Introduce two plastic bungs (recommended \varnothing 10 mm) into the holes and thread the screw spikes of the appropriate measure (bungs and screw spikes NOT included).

Hang the organiser making sure that the screw spikes fit into the holes situated in the reinforcements on the back of the organiser. Make sure that it is correctly fixed to the wall.

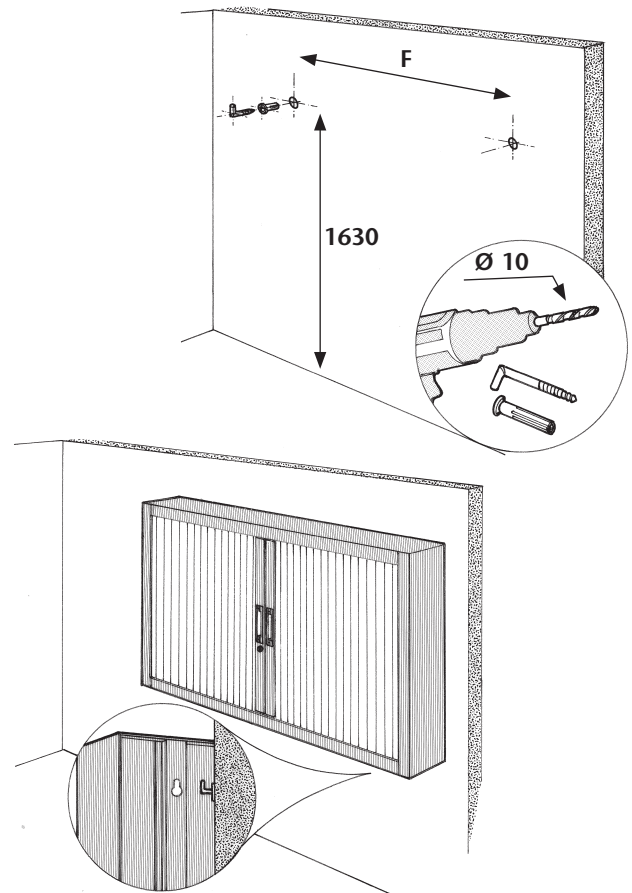
ES Taladrar en la pared dos agujeros (\varnothing 10 mm recomendado) a la altura deseada (1.630 mm altura recomendada), con la distancia entre centros correspondiente al modelo de armario a instalar (ver dimensiones generales).

Introducir en los agujeros tacos de plástico (\varnothing 10 mm recomendado) y roscar en ellos alcayatas de la medida adecuada (tacos y alcayatas NO incluidos).

Colgar el armario de forma que las alcayatas entren en los agujeros previstos al efecto en los refuerzos de la pared trasera del armario, comprobando que queda fijado correctamente a la pared.

FR Percer deux trous dans le mur (\varnothing recommandé : 10 mm) à la hauteur désirée (hauteur recommandée : 1.630 mm) en suivant les distances indiquées selon le modèle choisi (voir dimensions générales).

Introduire les chevilles en plastique dans les trous (\varnothing recommandé : 10 mm) puis fixer les clous appropriés (chevilles et clous non fournis). Accrocher l'armoire de façon à ce que les clous entrent bien dans les trous (situés au dos de l'armoire) prévus à cet effet. Veiller à ce que l'armoire soit bien fixée au mur.



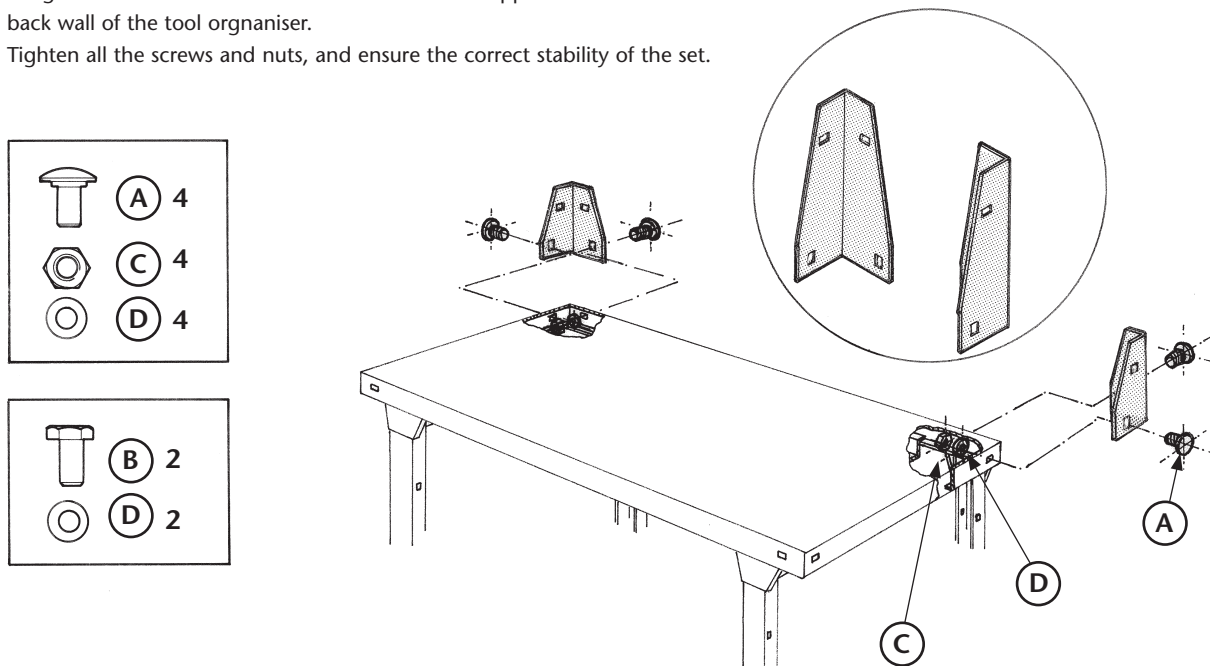
FIX THE ORGANISER ON A WORKBENCH / FIJAR EL ARMARIO A UN BANCO DE TRABAJO / COMMENT FIXER L'ARMOIRE À UN ÉTABLI

EN If you have a SAMOA workbench of the same length as that of the tool organiser, it can be placed on the top bench by using set Ref. 289 105. Place the two fixation supports on the back corners of the top bench as indicated on the drawing, placing the screws in the corresponding holes and situating the washers and nuts (do not tighten).

Place the tool organiser on the top bench, without scratching the paint, until the back wall touches the fixation supports.

Lodge the screws and the fixation washers of the support to the back wall of the tool organiser.

Tighten all the screws and nuts, and ensure the correct stability of the set.



2018_07_25-09:00

FIX THE ORGANISER ON A WORKBENCH / FIJAR EL ARMARIO A UN BANCO DE TRABAJO / COMMENT FIXER L'ARMOIRE À UN ÉTABLI

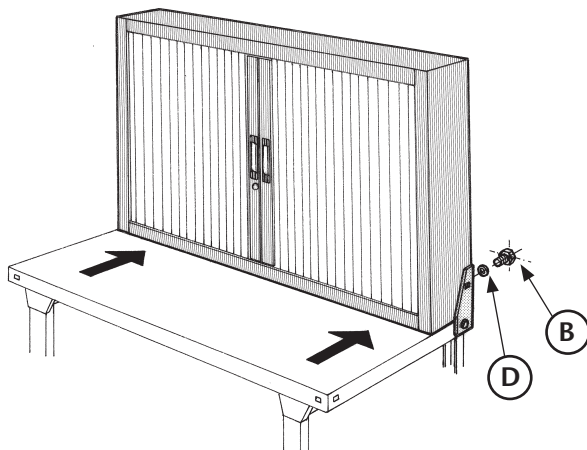
ES Si se dispone de un banco de trabajo SAMOA de la misma longitud que el armario, este se puede fijar sobre la encimera del banco mediante el juego de soporte Ref. 289 105.

Colocar los dos soportes de fijación en las esquinas traseras de la encimera del banco según se indica en el dibujo, alojando los tornillos en los orificios correspondientes y colocando las arandelas y tuercas (no apretar).

Apoyar el armario sobre la encimera del banco, procurando no rayar la pintura, hasta que la pared trasera tome contacto con los soportes de fijación.

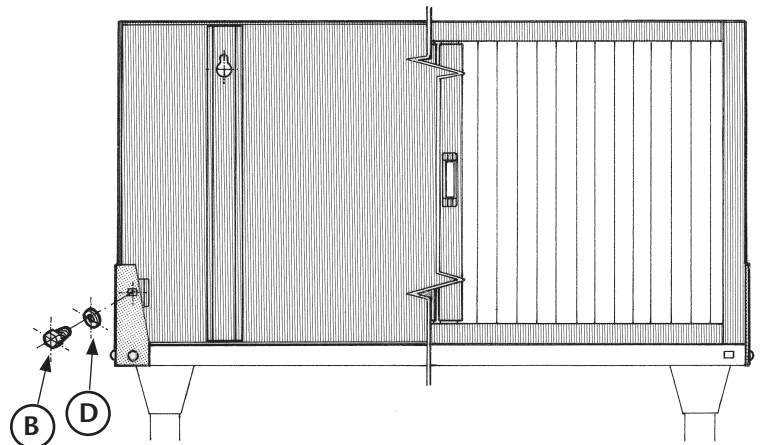
Alojar los tornillos y arandelas de fijación del soporte a la pared trasera del armario.

Asegurar ahora todos los tornillos y tuercas, comprobando la correcta estabilidad del conjunto.



FR S'il s'agit d'un établi Samoa de même longueur que l'armoire, il est donc préférable de la fixer sur le plateau supérieur à l'aide d'un jeu de supports de fixation (réf : 289105). Placer ces deux supports de fixation ainsi que les vis, les rondelles et les boulons (sans les serrer) suivant les instructions indiquées sur le croquis (voir ci-dessus).

Appuyer l'armoire sur le plateau supérieur de l'établi en prenant soin de ne pas rayer la peinture de ce dernier. Placer les vis et les rondelles de fixation tel qu'il est indiqué sur le croquis (voir ci-dessous) et les visser. S'assurer au préalable de la bonne stabilité du résultat obtenu.



PLACE THE TOOL SUPPORTS / COLOCAR LOS SOPORTES PARA HERRAMIENTAS / COMMENT FIXER LES DIFFÉRENTS SUPPORTS POUR OUTILLAGE

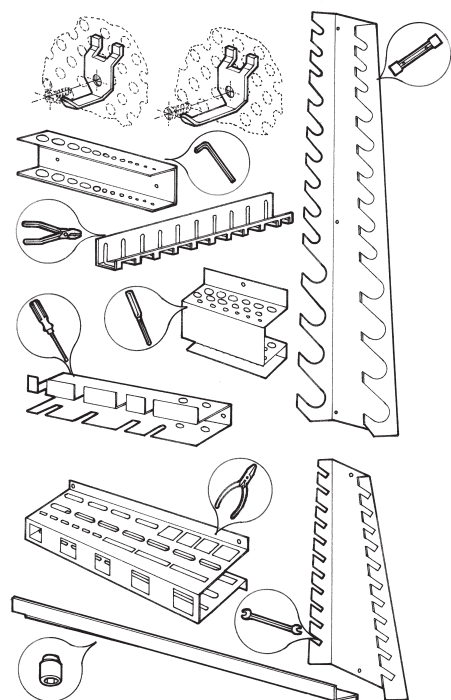
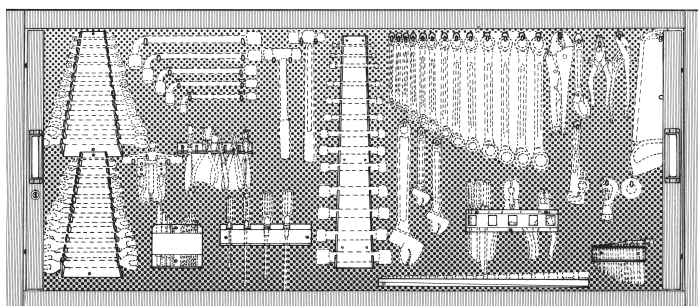
EN The distribution, on the tool organiser panel, of the different supports designed for the tool organiser, should be established in accordance with the necessities of the user. See, as an example, the proposals on the drawing.

To mount the supports, choose the desired position and tighten the screws in the corresponding holes, until they are correctly fixed.

ES La distribución sobre el panel perforado de los distintos soportes diseñados para el armario, se establecerá en función de las necesidades concretas del usuario. Ver, a modo de ejemplo, las propuestas del dibujo.

Para montar los soportes, escoger la posición deseada e introducir los tornillos en los orificios correspondientes, apretando hasta fijarlos correctamente.

FR L'emplacement des différents supports pour outillage dépendra des besoins du client final. Nous proposons cependant un exemple de rangement sur le croquis ci-dessous indiqué. Pour fixer les supports en question, choisir la position souhaitée, introduire les vis dans les orifices qui correspondent et fixer ces dernières.

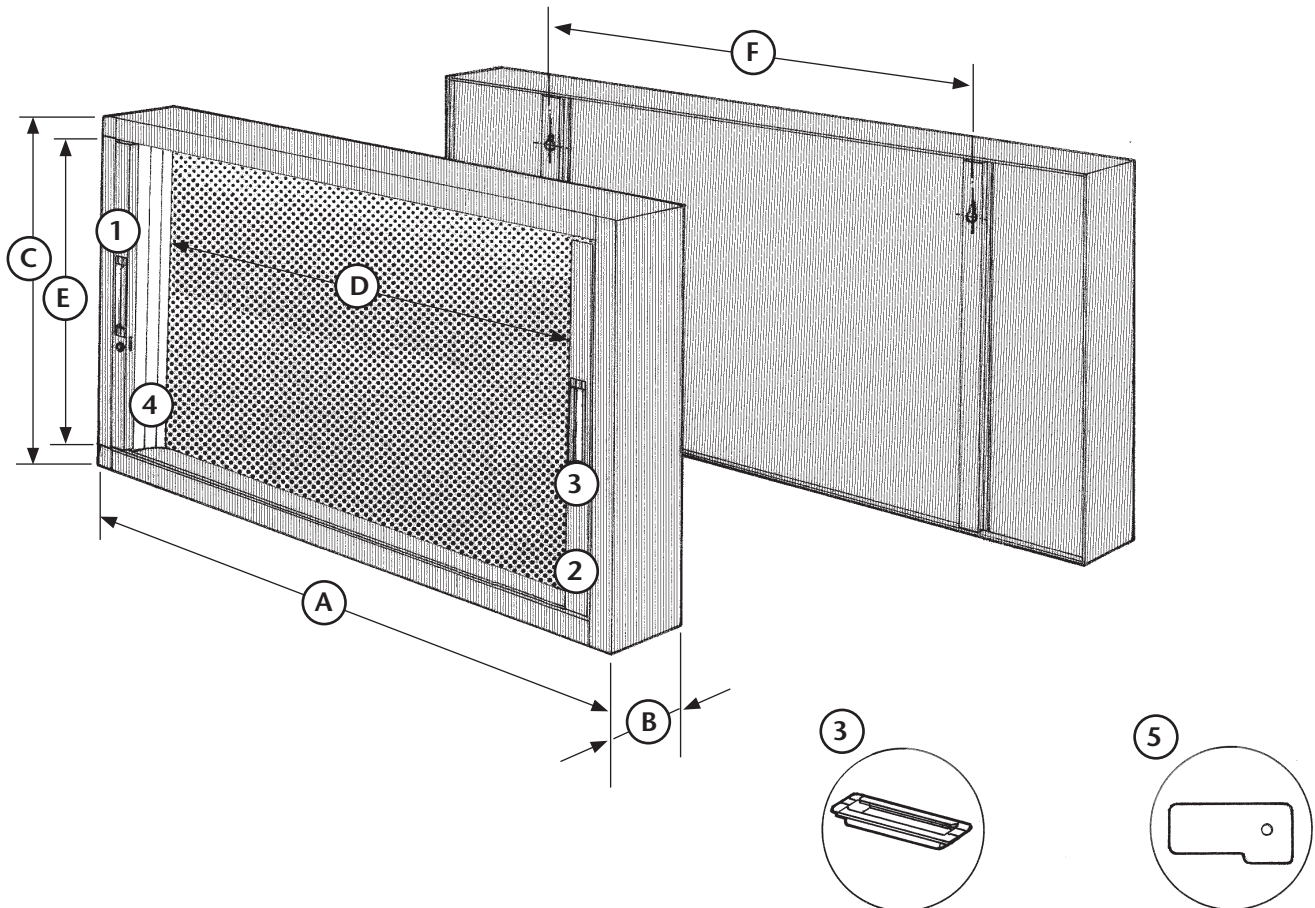


2018_07_25-09:00

PART LIST / LISTA DE RECAMBIOS / PIÈCES DE RECHANGE

EN ES FR

Part. No / Cód. / Réf.	A	B	C	D	E	F
281 500	1750	190	750	1528	650	1250
281 400	1500	190	750	1278	650	1000
281 300	1250	190	750	1028	650	750
281 200	1000	190	750	778	650	500



Pos.	Part No. / Cód. / Réf.	Description	Denominación	Description	Qty.	Remark
1	728 547	Left shutter support set (with lock and puller)	Cjto. soporte persiana izquierdo (con cerradura y tirad.)	Ensemble support volet gauche (avec serr. et bouton)	1	
2	728 548	Right shutter support set (with puller)	Cjto. soporte persiana derecho (con tirador)	Ensemble support volet droit (avec bouton)	1	
3	828 601	ABS puller	Tirador ABS	Bouton ABS	2	
4	828 600	Shutter set	Conjunto persiana	Ensemble volet	2	*
5	728 519	Zinc galvanized shutter stop	Tope persiana zincado	Butée zinguée du volet	2	

* Tool organiser reference is also required (281 ...).

* Indicar también la referencia del armario (281 ...).

* Il faut également indiquer la référence de l'armoire (281 ...).

2018_07_25-09:00